



UMBRA GANCIO s.r.l. - Str. La Borsetta  
06080 S. SISTO (PG) - Tel. 075/787033

# DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO 12003 PER AUTOVEICOLI **EBRO PATROL**

PER LE SINGOLE VERSIONI E RELATIVI PESI E LARGHEZZE  
RIMORCHIABILI VEDERE LA TABELLA ALLEGATA

ANNO 1987

marchio di convalida

MINISTERO DEI TRASPORTI C. S. R. P. A. D. DI ROMA  
APPROVAZIONE AI SENSI DELLA CIRC. MIN. 20/76 DEL 21-06-76

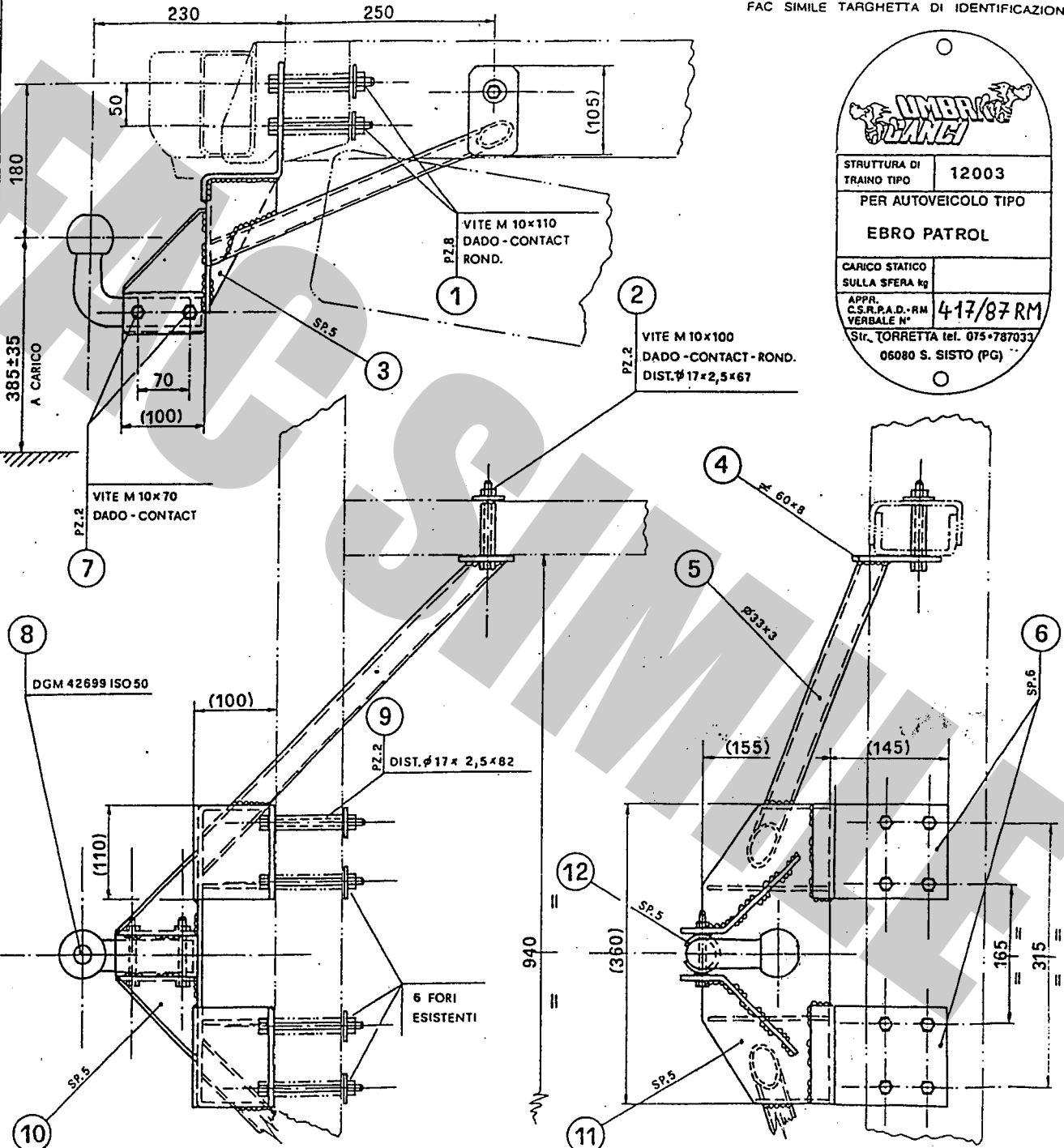
CARATTERI E GRANDEZZE  
AL VERO

ESTREMI D'IDENTIFICAZIONE  
RIPORTATI SU APPOSITA  
TARGHETTA

VERBALE N° 417/87/21 DEL 25 LUG. 1987

LE QUOTE ( ) SONO INDICATIVE

FAC SIMILE TARGHETTA DI IDENTIFICAZIONE



STRUTTURA DI TRAINO TIPO	12003
PER AUTOVEICOLO TIPO	
<b>EBRO PATROL</b>	
CARICO STATICO SULLA SFERA kg	
APPR. C.S.R.P.A.D.-RM VERBALE N°	417/87 RM
Str. TORRETTA tel. 075-787033 06080 S. SISTO (PG)	

IL PRESENTE DOCUMENTO HA VALIDITÀ UNICAMENTE SE CONVALIDATO CON MARCHIO -UMBRA GANCIO- STAMPATO A SECCO



IL DIRETTORE DEL CENTRO  
SUPERIORE RICERCHE E PROVE  
AUTOVEICOLI E DISPOSITIVI  
(Dott. Ing. NICOLA PERRONE)

*[Signature]*

PROVVEDIMENTO DI VOLTURA N. 552 DEL  
20-1-95 A FAVORE DI UMBRA RIMORCHI s.r.l.



**DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO 12003  
PER AUTOVEICOLI EBRO PATROL**

ANNO 1987

NISSAN PATROL

PER LE SINGOLE VERSIONI E RELATIVI PESI E LARGHEZZE RIMORCHIABILI VEDERE LA TABELLA ALLEGATA

MINISTERO DEI TRASPORTI C. S. R. P. A. D. DI ROMA  
APPROVAZIONE AI SENSI DELLA CIRC. MIN. 20/76 DEL 21.06.76

ESTREMI D'IDENTIFICAZIONE RIPORTATI SU APPOSITA TARGHETTA

VERBALE N° 417/87/RM DEL 25 LUG. 1987

1° AGGIORNAMENTO PER INTRODUZIONE NUOVE VERSIONI

TABELLA MASSE RIMORCHIABILI

OM	VERSIONI E MODELLI	MASSA RIMORCHIABILE KG	LARGHEZZA MAX RIMORCHIABILE MT	CARICO STATICO SU SFERRA KG
51834	IP 260LFQ (PATROL 260)	1500	2,40	105
Est. 10	IP 260LFQ/S	1500	2,40	105
Est. 11	KP 260 FQ	1500	2,40	105
Est. 12	KP 260 FQ/S	1500	2,40	105
Est. 13	JP 260LFQ	1700	2,40	105
Est. 14	JP 260LFQ/S	1700	2,40	105
Est. 15	JP 260 FQ	1700	2,40	105
Est. 16	JP 260 FQ/S	1700	2,40	105
Est. 17	TR 260 LFQ	1900	2,40	100
Est. 18	KR 260 FQ	1900	2,40	100
Est. 19	KR 260 FQ	1900	2,40	100
Est. 19/B	KR 260 FQ	1900	2,40	100

Imposte di bollo assicurate mediante versamento in contante di sensi dell'art. 2 della legge 24/9/87 n. 391



Prot. 6497 del 16/11/87  
operazione 25RT/060.664  
oggetti autorizzati con la struttura di traino approvata con verbale n. 4418/87 del 25/1/87  
C. S. R. P. A. D. DI ROMA  
DIRETTORE



**DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO 12003  
PER AUTOVEICOLI NISSAN MOTOR IBERICA S.A.**

ANNO 1987

PATROL

PER LE SINGOLE VERSIONI E RELATIVI PESI E LARGHEZZE RIMORCHIABILI VEDERE LA TABELLA ALLEGATA

MINISTERO DEI TRASPORTI C. S. R. P. A. D. DI ROMA  
APPROVAZIONE AI SENSI DELLA CIRC. MIN. 20/76 DEL 21.06.76

ESTREMI D'IDENTIFICAZIONE RIPORTATI SU APPOSITA TARGHETTA

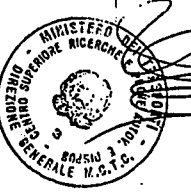
VERBALE N° 417/87/RM DEL 25.07.87

ANNULLA E SOSTITUISCE I PRECEDENTI ELENCHI PROT. N° 6606/RM DEL 18.10.88 E PROT. N° 2342/RM DEL 18.04.90 PER RETTIFICHE E PER INTRODUZIONE NUOVE VERSIONI

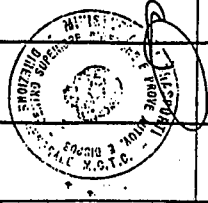
TABELLA MASSE RIMORCHIABILI

OM	VERSIONI E MODELLI	MASSA RIMORCHIABILE KG	LARGHEZZA MAX RIMORCHIABILE MT	CARICO STATICO SU SFERRA KG
0L 89583 RM	NISSAN TY 260 LFQ	1900	2,40	100
E 89584-B-RM	TY 260 LFQ	"	"	"
0L 89649 RM	TP8 260 LFQ/1	"	"	105
E 89650 RM	JP8 260 LFQ/1	"	"	"
51834	TP8 260 LFQ	1900	2,40	105
EST 22-B	KP8 260 FQ	"	"	"
" 23-B	JP8 260 LFQ	"	"	"
" 24-B	JP8 260 FQ	"	"	"
" 25-B	TP8 260 LFQ/1	"	"	"
" 26	JP8 260 LFQ/1	"	"	"
" 27	JP8 260 LFQ/1	"	"	"
52079	WRG 260 GFTQ	2000	2,40	105
EST 02	WRG 260 LFQ	"	"	100
" 03	AVG 260 LFQ PATROL WAGON734	"	"	90
53061	WYG 260 GFTQ	"	"	"
EST 01	WYG 260 GFTQ	"	"	"
" 02	MSG 260 GFTQ	"	"	"
" 03	MSG 260 GFTQ	"	"	"

Imposte di bollo assicurate mediante versamento in contante di sensi dell'art. 7 della legge 18-10-76 n. 328



Prot. 5894 del 29 NOV. 1990  
operazione 852A/069.675  
oggetti autorizzati con la struttura di traino approvata con verbale n. 4418/87 del 25/1/87  
C. S. R. P. A. D. DI ROMA  
DIRETTORE



Anno 1987  
 ANALISI E GRANDEZZE  
 ESTIMATI IDENTIFICAZIONE  
 RIPORTATI SU APPOSITA  
 TARGHETTA

Anno 1987  
 LUG. 10 1988  
 ESTIMATI IDENTIFICAZIONE  
 RIPORTATI SU APPOSITA  
 TARGHETTA

VERBALE N° 417/87/MI/DEL 25 LUG. 1987

VERBALE N° 417/87/MI/ DEL 25 LUG. 1987

TABELLA MASSE RIMORCHIABILI

TABELLA MASSE RIMORCHIABILI

OM

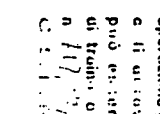
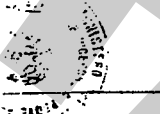
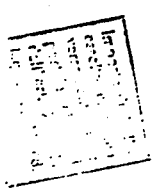
OM

Modello	Versioni e Modelli	Massa Rimorchiabile (kg)	Capacità Max (kg)	Carico Statico (kg)
OL 83244 RM	EBRO 160 E-KPL-X	1500	2,40	105
83244 e 83245 RM	" E-KPL-X	1500	2,40	105
" e 83246	" E-KPL-X	1700	2,40	105
" e 83247	" E-JPL-X	1700	2,40	105
" e 83248	" E-JPL-X	1500	2,40	105
" e 83249	" E-KPL-XP	1500	2,40	105
" e 83308	" E-KPL-XP	1700	2,40	105
" e 83353	" E-JPL-X PROMISCUO	1700	2,40	105
51368	EBRO 160 E-KPL-X	1500	2,40	105
Est 01	" E-KPL-X/S	1500	2,40	105
Est 02	" E-KPL-XP	1500	2,40	105
Est 03	" E-KPL-XP/S	1500	2,40	105
Est 04	" E-JPL-X	1700	2,40	105
Est 05	" E-JPL-X/S	1700	2,40	105
Est 06	" E-JPL-X PROMISCUO	1700	2,40	105
Est 07	" E-JPL-X PROMISCUO/S	1700	2,40	105
DL 85074 RM	TP260LRQ	1500	2,40	105
" e 85075 RM	TP260LRQ/S	1500	2,40	105
" e 85076 RM	JP260-LFQ	1700	2,40	105
" e 85077 RM	JP260-LFQ/S	1700	2,40	105
" e 85078 RM	KP260-LFQ	1500	2,40	105
" e 85079 RM	KP260-LFQ/S	1500	2,40	105
" e 85080 RM	JP260LRQ	1700	2,40	105
" e 85081 RM	JP260LRQ/S	1700	2,40	105
51834	TP 260-LFQ (EBRO PARROT 260)	1500	2,40	105
Est 01	TP 260-LFQ/S	1500	2,40	105
Est 02	KP 260-LFQ	1500	2,40	105
Est 03	KP 260-LFQ/S	1500	2,40	105
Est 04	JP 260-LFQ	1700	2,40	105
Est 05	JP 260-LFQ/S	1700	2,40	105
Est 06	JP 260-LFQ/S	1700	2,40	105
Est 07	KR 260 LFQ	1700	2,40	105
Est 08	KR 260 LFQ	1900	2,40	100
Est 09 e 09B	KR 260 FQ	1900	2,40	100
52079	WRG 260 GRQ	2000	2,40	105
OL 87041 RM	WRG 260 GRQ (PATROL WAGON 260)	2000	2,20	105
Est 57077	WRG 260 GRQ ( " )	2000	2,20	105

Modello	Versioni e Modelli	Massa Rimorchiabile (kg)	Capacità Max (kg)	Carico Statico (kg)
51834/MI	EBRO JP 260 LFQ	1500	2,40	105
51834	EBRO JP 260 LFQ/S	1500	2,40	105
Est. 01B	EBRO KP 260 FQ	1500	2,40	105
Est. 02B	EBRO KP 260 FQ/S	1500	2,40	105
Est. 03B	EBRO JP 260 LFQ	1500	2,40	105
Est. 04B	EBRO JP 260 LFQ/S	1700	2,40	105
Est. 05B	EBRO JP 260 LFQ/S	1700	2,40	105
Est. 06B	EBRO JP 260 LFQ/S	1700	2,40	105
Est. 07B	EBRO TR 260 LFQ	1900	2,40	105
Est. 08B	EBRO TR 260 LFQ	1900	2,40	100
Est. 09C-D	EBRO KR 260 FQ	1900	2,40	100
Est. 10B	NISSAN TP 260 LFQ	1500	2,40	105
Est. 11B	NISSAN TP 260 LFQ/S	1500	2,40	105
Est. 12B	NISSAN KI 260 FQ	1500	2,40	105
Est. 13B	NISSAN KP 260 FQ/S	1500	2,40	105
Est. 14B	NISSAN JP 260 LFQ	1700	2,40	105
Est. 15B	NISSAN JP 260 LFQ/S	1700	2,40	105
Est. 16B	NISSAN JP 260 LFQ	1700	2,40	105
Est. 17B	NISSAN JP 260 FQ/S	1700	2,40	105
Est. 18B	NISSAN KR 260 LFQ	1900	2,40	100
Est. 19C-D	NISSAN KR 260 LFQ	1900	2,40	100
Est. 20	NISSAN TR 260 LFQ (Parrot 260)	1900	2,40	100
Est. 21	NISSAN TR 260 LFQ	1900	2,40	100
52079B	EBRO WRG 260 GRQ	2000	2,40	105
52079	NISSAN WRG 260 GRQ	2000	2,40	105
Est. 01 e 01B	NISSAN WRG 260 GRQ	2000	2,40	105

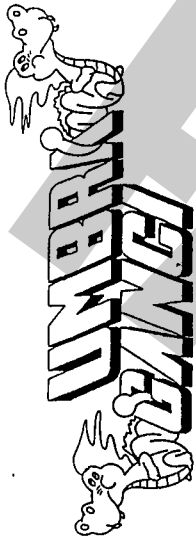
Prot. n° 1914 del 3/8/88  
 operazione 25211063087  
 e il servizio sopra indicato  
 può essere applicata la struttura  
 di trami approvata con verbale  
 n° 117/87/MI/DEL 25 LUG. 1987  
 C. S. P. A. S. 1/1/88/477

Prot. n° 1914 del 3/8/88  
 operazione 25211063087  
 e il servizio sopra indicato  
 può essere applicata la struttura  
 di trami approvata con verbale  
 n° 117/87/MI/DEL 25 LUG. 1987  
 C. S. P. A. S. 1/1/88/477



COO: 12003

TIMBRO A SECCO



UMBRA GANCI S.r.l. Str. Torretta 06080 S.SISTO (PG) Tel. 075/787033

CERTIFICATO DI ORIGINE DI UN DISPOSITIVO DI TRAINO

"UMBRA GANCI"

Si certifica che il dispositivo di traino, illustrato sul retro, è identificabile con apposita targhetta posta vicino al gancio a sfera, riportante il marchio di fabbrica, il n° di approvazione M.C.I.C. ed il modello della vettura, è stato costruito dalla Società "UMBRA GANCI" che si assume la responsabilità delle saldature e delle lavorazioni fattevi. Tale dispositivo è conforme alle Circolari Ministeriali n° 2195/2203-6 del 5/7/1967 e successive, nonché alle tabelle CUNA NC 438-09 del 23/9/68; NC 138610 dell'10 ottobre 1968 - NC 165-30 e successive.

Per i dispositivi approvati dopo il 31.10.1978 gli stessi rispondono alla circolare 20 del 21/06/76 e successive e tabelle CUNA NC 138-30-40, NC 438-40 e successive.

"Il presente certificato, che viene ritirato in SEDE DI COLLAUDO, ha validità unicamente se convalidato con marchio UMBRA GANCI stampigliato a secco".

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO:

PER

DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO 12003 (ERRO PATROL)

SMONTARE IL DISPOSITIVO DI TRAINO ORIGINALE.

PRESENTARE IL GANCIO DI TRAINO SULLA TRAVERSA POSTERIORE E FISSARLA A 6 FORI ESISTENTI CON 6 VITI M10.

IN DIMA CON QUELLI RIMASTI LIBERI, PRACTICARE N° 2 FORI Ø 10,5 ALLARGANDOLI SUL LATO OPPOSTO A Ø 17,5 PER ALLOGGIAMENTO DISTANZIALI E SERRARE CON 2 VITI M10 (POS.9).

PRACTICARE N° 2 FORI Ø 10,5. ALLARGARE A Ø 17,5 SUI LATI OPPOSTI (POS.2) i fori esistenti sulle longherine e SERRARE CON 2 VITI M10 PREVIO INSERIMENTO DISTANZIALI.

EFFETTUARE A FONDO I SERRAGGI CONTROLLANDO CHE IL CENTRO SFERA SIA ESATTAMENTE IN ASSE MEZZERIA VETTURA.

EFFETTUARE I COLLEGAMENTI ELETTRICI PREVISTI SUL GIUNTO 7 POLI (CUNA NC 165-30).

IN FEDE

(Timbro e firma)

DICHIARAZIONE DI RESPONSABILITA' PER IL MONTAGGIO:

Si dichiara che il presente dispositivo di traino tipo ..... è stato montato a regola d'arte, rispettando le prescrizioni fornite dalla casa costruttrice, sull'autoveicolo mod. .... targa .....

		<b>DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO 12003 PER AUTOVEICOLI NISSAN MOTOR IBERICA S.A. PATROL</b>		<b>ANNO 1987</b>	
marchio di convalida		PER LE SINGOLE VERSIONI E RELATIVI PESI E LARGHEZZE RIMORCHIABILI VEDERE LA TABELLA ALLEGATA		ESTREMI D'IDENTIFICAZIONE RIPORTATI SU APPOSITA TARGHETTA	
MINISTERO DEI TRASPORTI C.S.R.P.A.D. DI ROMA APPROVAZIONE AI SENSI DELLA CIRC. MIN. 20/76 DEL 21-06-76		<b>VERBALE N° 417/87/RM DEL 25.07.87</b>		ESTREMI D'IDENTIFICAZIONE RIPORTATI SU APPOSITA TARGHETTA	
<b>4° AGGIORNAMENTO PER INTRODUZIONE NUOVE VERSIONI</b>					
<b>TABELLA MASSE RIMORCHIABILI</b>					
OM	VERSIONI E MODELLI	MASSA RIMORCHIABILE KG	LARGHEZZA MAX RIMORCHIABILE MET	CARICO STATICO SU SFERA KG	
53392	TY260LFQ PATROL 743	1900	2.40	100	
EST 01	TY260LFQ/1	"	2.50	"	
" 02	TY260LFTQ	"	2.40	"	
" 03	TY260LFTQ/1	"	2.50	"	
" 04	KY260FQ	"	2.40	"	
" 05	KY260FTQ	"	"	"	
" 06	KS260FQ	"	"	"	
Prot. 4647 del 2 LUG. 1992 operazione 25.07.87 n. 417/87/RM del 25-07-87 C. S. R. P. A. D. DI ROMA					

		<b>DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO 12003 PER AUTOVEICOLI NISSAN PATROL</b>		<b>ANNO 1987</b>	
marchio di convalida		PER LE SINGOLE VERSIONI E RELATIVI PESI E LARGHEZZE RIMORCHIABILI VEDERE LA TABELLA ALLEGATA		ESTREMI D'IDENTIFICAZIONE RIPORTATI SU APPOSITA TARGHETTA	
MINISTERO DEI TRASPORTI C.S.R.P.A.D. DI ROMA APPROVAZIONE AI SENSI DELLA CIRC. MIN. 20/76 DEL 21-06-76		<b>VERBALE N° 417/87/RM DEL 25.07.87</b>		ESTREMI D'IDENTIFICAZIONE RIPORTATI SU APPOSITA TARGHETTA	
<b>2° AGGIORNAMENTO PER INTRODUZIONE NUOVE VERSIONI</b>					
<b>TABELLA MASSE RIMORCHIABILI</b>					
OM	VERSIONI E MODELLI	MASSA RIMORCHIABILE KG	LARGHEZZA MAX RIMORCHIABILE MET	CARICO STATICO SU SFERA KG	
OL 89583	NISSAN KY260FQ PATROL 743	1900	2.40	100	
E 90454 RM		"	"	"	
E 90455 RM		"	"	"	
E 90456 RM		"	"	"	
OL 90688 RM	AYG260LFQ/P PATROL WAGON 743	2000	"	90	
Prot. 2673 del 22 MAG. 1991 operazione 25.07.87 agli autoveicoli sopra indicati può essere applicata la struttura di traino approvata con verbale n. 417/87/RM del 25-07-87 C. S. R. P. A. D. DI ROMA					
<b>3° AGGIORNAMENTO PER INTRODUZIONE NUOVE VERSIONI</b>					
<b>TABELLA MASSE RIMORCHIABILI</b>					
OM	VERSIONI E MODELLI	MASSA RIMORCHIABILE KG	LARGHEZZA MAX RIMORCHIABILE MET	CARICO STATICO SU SFERA KG	
OL 90688 RM	AYG260LFQ/P (PATROL WAGON 743)	2000	2.40	90	
51834	JP8260FQ/1 (PATROL 260)	1900	"	105	
EST 28			"	"	
53061	AYG260LFQ/P (PATROL WAGON 743)	2000	"	90	
EST 04			"	"	
Prot. 1211 del 24 FEB. 1992 operazione 25.07.87 agli autoveicoli sopra indicati può essere applicata la struttura di traino approvata con verbale n. 417/87/RM del 25-07-87 C. S. R. P. A. D. DI ROMA					